教師個人資料表/ Curriculum Vitae (CV)

呂佳蓉 (Chia-Rung Lu)

Assistant Professor: Graduate Institute of Linguistics, National Taiwan University

國立台灣大學 語言學研究所 助理教授

or chiarung@gmail.com

Graduate Institute of Linguistics,

Address: 3F, Le-Xue building,

National Taiwan University

No.1, Section 4, Roosevelt

Email: chiarung@ntu.edu.tw

Road, Taipei 10617, Taiwan

Phone: 02-33664104 # 316

Cognitive and functional linguistics Lab webpage:

http://chiarung.blog.ntu.edu.tw/

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0002-9275-7371

Educational background (學歷)

2001-2006 Ph.D. (Human and Environmental Studies) Linguistics major, Kyoto University, Japan

Dissertation: 擬音語・擬態語の比喩的拡張の諸相――認知言語学と 類型論の観点から= Figurative Extensions of Onomatopoeia: A Cognitive Linguistic and Typological Study

Advisor: Prof. Masa-aki Yamanashi (山梨正明教授)

1999-2001 M.A. (Human and Environmental Studies) Linguistics major, Kyoto University, Japan

Thesis: 日本語のオノマトペの体系に関する一考察 -事態認知の観点から-

Advisor: Prof. Masa-aki Yamanashi (山梨正明教授)

1997-1999 Research student, at the Graduate School of Human and Environmental Studies, Kyoto University, Japan

Advisor: Prof. Masa-aki Yamanashi (山梨正明教授)

1991-1996 B.A. (English), Foreign Languages and Literatures, National Taiwan University, Taiwan

Professional history (經歷)

Aug. 2008- present Assistant Professor, Graduate Institute of Linguistics, NTU Aug. 2007- July 2008 Assistant Professor, Chihlee University of Technology, Taiwan

Research interests (研究興趣)

Broad: Symbolic usage of language and Cognitive Linguistics *Specific*:

- cross-linguistic comparison of iconicity, onomatopoeia and sound symbolism
- construction grammar within Four-word idiomatic expressions
- cross-linguistic comparison on proverbs to investigate cultural typology
- critical discourse analysis of metaphors used in modern mass media
- linguistics in comic and animation, to investigate language change and buzzwords used in subculture
- corpus linguistics and its application

- language processing in L2 context
- embodied cognition

Research support, Honors and Awards(研究計畫、獲獎榮譽)

Grants/Projects:

2016/1-2017/12. 「字字珠璣:由腦功能看華語學習-總計畫及子計畫:華語四字格詞彙網路的認知神經研究」,科技部專題計畫。(共同主持人)(105-2420-H-002-009-MY2)

[Project: Idiomatic network in Chinese: A cognitive neuroscience approach, Role: Co-Investigator]

- 2016/3-2016/12. 台灣大學邁向頂尖大學計畫「日本大眾文化的傳播與衍義/異」 子計畫: 由詞彙使用演變看文化樣貌:次文化動漫語言的傳播。 教育部補助。
- 2015/1-2015/1 華語學習進程對於腦功能側化的影響,教育部補助台灣大學邁 向頂尖大學計畫(前瞻計畫)。(共同主持人)

[Project: Brain Lateralization as a Benchmark in Learning Chinese. National Taiwan University Cutting-Edge Steering Research Project Fund. #NTUCESRP-103R104904. Role: Co-Investigator.]

2015/8-2016/12 諺語網絡的建置與應用(II): 文化地景的比較, 科技部專題補助研究計畫。(104-2410-H-002-149-)

[Project: The construction and application of ProverbNet (2): A Comparison of Cultural Landscape, Role: Principal Investigator]

2014/8-2015/7 諺語網絡的建置與應用:一個跨語言與跨領域的研究,科技部 專題補助研究計畫。(103-2410-H-002-087-)

2013/3-2015/12. 台灣大學邁向頂尖大學計畫「文化流動——亞太人文景觀的多樣性」子計畫: 由詞彙使用演變看文化交流。教育部補助。

[Project: The construction and application of ProverbNet: A crosslinguistic and interdisciplinary study, Role: Principal Investigator]

2013/8-2014/7 諺語呈現的知識體系與語意關係:以台華英日為例,國科會專題 補助研究計畫。(102-2410-H-002-069-)

[Project: A comparative study of knowledge systems and sense elations in proverb: based on Taiwanese, Mandarin, English and Japanese data, Role: Principal Investigator]

2012/8-2013/7 諺語的跨語言比較研究:以台華英日為例,國科會專題補助研究 計畫。(101-2410-H-002-148-)

[Project: A cross-linguistic comparative study on proverb: based on Taiwanese, Mandarin, English and Japanese data, Role: Principal Investigator]

2010/8-2012/7 日語與台語的隱喻認知分析:以《台日大辭典》為例,國科會專題補助研究計畫。(99-2410-H-002-218-MY2)

[Project: A Cognitive Analysis on Japanese and Taiwanese metaphors: Based on the Tai-Ri Dictionary, Role: Principal

Investigator]

2008 台大創始經費

Honors:

2018/6 NTU Excellent Teaching Award (up to top 9%) (106 學年度校教學優良獎)
2017/6 NTU Excellent Teaching Award (up to top 9%) (105 學年度校教學優良獎)
2002/4-2005/3 Scholarship from Rotary Yoneyama Memorial Foundation, Japan
2001/4-2002/3 Scholarship from the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (文部科学省), Japan

2001/04-2002/03 Scholarship from Asia 21 Foundation, Japan

1997/04-2000/03 Scholarship from Interchange Association (財団法人交流協会), Japan

Professional Service (服務)

Ad hoc reviewer for:

[Journals]

- · 《同心圓:語言學研究》(Concentric: Studies in Linguistics)
- · 《清華學報》(Tsing Hua Journal of Chinese Studies)
- · 《華語文教學研究》(Journal of Chinese Language Teaching)
- ・・ 《臺大華語文教學研究》
- · 《全球客家研究》
- Taiwan Journal of Linguistics
- · English as a Global Language Education (EaGLE)期刊 (成功大學)
- · 《臺大東亞文化研究》
- · East Asian Pragmatics
- · International Journal of Chinese Linguistics
- International Journal of Computational Linguistics and Chinese Language Processing

[Research Grants]

- Taiwan Ministry of Science and Technology: 2012; 2013; 2014; 2015; 2016
- EU Erasmus Mundus MUTI project:2013-2014
- ・ 臺灣大學似鳥國際獎學金: 2016

[Applicant interview]

· 全國高中生人文及社會科學營: 2017; 2018

[Conferences]

- · Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW): 2011-present
- The International Symposium on Chinese Languages and Linguistics (IsCLL):
 2017
- · National Conference of Linguistics (NCL): 2012-present
- · Conference on Language, Discourse, and Cognition (CLDC): 2008-present
- Annual Conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL): 2013
- The International Cognitive Linguistics Conference (ICLC): 2011
- International Conference on Researching and Applying Metaphor (RaAM): 2018

Organization committee member for:

- · Conference on Language, Discourse, and Cognition (CLDC): 2008-present
- · Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW): 2011-present

Executive Director/director (理事) for:

- Committee member, Asian Network for Japanese Studies, Kyoto University: 2014-present
- the Linguistic Society of Taiwan: 2016-present

Local consultor of Exchange program for:

・ 「多文化共学短期(派遣)留学プログラム」(Short-term overseas study programs), Kyoto University

Publications (研究成果) (chronological order)

Journal articles, book chapters, and published proceedings

- 1. **Lu, Chiarung**, I-Ni Tsai, I-Wen Su, and Te-Hsin Liu. (in press). Internal structures and Constructional Meanings: '*Da-X-da-Y*' and Its Related Constructions in Mandarin Chinese, *Chinese Lexical Semantics* (19th Workshop, CLSW 2018, Revised Selected Papers), pp. 94-110, Springer.
- 2. **Lu, Chiarung**, Te-Hsin Liu, I-Wen Su and I-Ni Tsai (submitted)."The constructional network of idiomatic *yi-X-#-Y* expressions in Mandarin Chinese" *Lingua Sinica*.
- 3. Liu, Te-Hsin, I-Wen Su, **Chiarung Lu**, and I-Ni Tsai. (submitted). Idiomaticity and Regularity of Chinese Four-Character Idioms: The Case of 'yi-X-#-Y', Tsing Hua Journal of Chinese Studies.

- Van Hoey, Thomas & Chiarung Lu. (in press). Lexical variation of ideophones in Chinese classics: their implications in embodiment and migration. in Fon, J. (ed.) *Proceedings of CLDC 8*. (Cognitive Linguistics Research), De Gruyter Mouton Press.
- 5. Po-Heng Chen, Chih Yeh, **Chiarung Lu**, Shu-Kai Hsieh, Tai-Li Chou, Lily Iwen Su, & Chia-Lin Lee. (2018). Multiple scaffolding mechanisms for L2 syntactic processing—An Event-Related Potential study, 15(2): 63-93, *Journal of Chinese Language Teaching*.
- 6. **Lu, Chiarung**. (2018). The Emerging Construction of Form of Address in Subculture, *Proceedings of the 20th Conference of the Pragmatics Society of Japan*, pp. 327-330.
- 7. **呂佳蓉**. (2018). ACG 文化による言語の伝播と受容, 第八屆臺日亞洲未來 論壇暨東吳大學動漫畫文化國際術研討會論文集, pp. 85-94, 東吳大學, 台 灣台北 (May 25-26, 2018).
- 8. **呂佳蓉**,(2017)「サブカルチャーの伝播と受容:台湾における日本語の借用語を例にして」,アジア日本研究ネットワーク報告書,(Vol. 3) 119-141, Nonthaburi, Thailand; Kyoto:アジア日本研究ネットワーク委員会・事務局。(ISBN: 978-4-908470-02-8)
- 9. **呂佳蓉**,(2017) 「由蠻夷到外國人——由外族稱名看文化交流」,《第一屆文化流動與知識傳播—台灣文學與亞太人文的相互參照國際學術研討論文集》,頁 541-572,台北。
- Lu, Chiarung. (2016). The distribution of cultural values among East Asian proverbs. 9th Interdisciplinary Colloquium on Proverbs: Actas ICP15 Proceedings (ISBN: 978-989-98685-6-4). Tavira, Portugal: AIP-IAP (International Association of Paremiology). Nov, 2016: 520-535. MOST 103-2410-H-002-087.
- 11. **呂佳蓉**, (2016). 「認知と文化を取り入れた語彙リソースの構築」,(山梨正明編) 『認知言語学論考 = Studies in cognitive linguistics』 (Vol. 13), 東京都: ひつじ書房. (2016 年 9 月,頁 305-344).
- 12. **呂佳蓉** (2016). 「国立台湾大学における日本文化科目のシラバス調査」, アジア日本研究ネットワーク報告書, (Vol. 2) 89-103, 京都:京都大学国際交流センター事務局。(ISBN: 978-4-908470-01-1)
- 13. **呂佳蓉**. (2015). 「ひらめきときめき オノマトペ」, アジア日本研究ネットワーク報告書, 1: 127-165, 京都:京都大学国際交流センター事務局。 (ISBN: 978-4-908470-00-4)。
- 14. **Lu, Chiarung**. (2014). The interplay between lexical polysemy and cultural model, Proceedings of the 14th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association, 14:36-47. [NSC101-2410-H-002-148-]

- 15. **呂佳蓉**,「社会的実践に見たブレンディングの連鎖とメタファーの展開」,『言語の創発と身体性』,東京:ひつじ書房出版,2013年3月,頁175-189。
- 16. **Lu, Chiarung**. (2012). Eating is not an easy task: Understanding cultural values via proverbs, Japanese Studies Journal, special issue: Regional Cooperation for Sustainable Future in Asia, 29:63-79. Thammasat University, Thailand. [NSC99-2410-H-002-218-MY2]
- 17. **Lu, Chiarung** and Wei-hsien He. (2012). The 'unmarkedness' in proverbs: a typological perspective, Proceedings of the 12th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association, 12:529-534. [NSC99-2410-H-002-218-MY2]
- 18. Cheng, Yi-yang and **Chiarung Lu**. (2012). "Verbal reduplication and grammaticalization: a corpus-based study on Mandarin VV-kan and V-kankan constructions," Proceedings of the 12th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association, 12:412-424.
- 19. **Lu, Chiarung**. (2011). Synesthetic generalization revisited: a new perspective based on onomatopoetic words, Proceedings of the 11th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association, pp.320-330.[NSC99-2410-H-002-218-MY2]
- 20. **Lu, Chiarung**. (2010). Encoding 'aspect': Using linguistic iconicity, Proceedings of the 10th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association, pp.674-677.
- 21. **呂佳蓉**,「品詞と擬音語・擬態語」、『言葉と認知のメカニズムー山梨正明教授還暦記念論文集ー』、東京:ひつじ書房出版、2008年9月、頁199-212。
- 22. **呂佳蓉** (2006)「Symbolic View 再考—オノマトペに見た言語の象徴性—」,『日本認知言語学会論文集』JCLA, 第6巻, 東京:日本認知語言學會出版, 頁 321-331。
- 23. **呂佳蓉**(2004)「比喩としてのオノマトペー「ころころ」と「圓滾滾」」, 『日本認知言語学会論文集』JCLA, 第4巻, pp.480-483.
- 24. **呂佳蓉** (2004) 「英語のオノマトペの象徴メカニズム」,『言語科学論集』, 第 10 号, 京都大学, pp.99-116.
- 25. **呂佳蓉** (2003)「オノマトペの多義性に関するスキーマ的分析」,『言語 科学論集』,第9号,京都大学, pp.83-117.
- 26. **呂佳蓉**(2003)「事態認知と日本語のオノマトペ」,日本『関西言語学会論文集』,23:73-83.

Published Abstracts and Conference Presentations

- Van Hoey, Thomas and Chiarung Lu. (2018). All that glitters is not gold: Prototypical semantic change in shiny Literary Chinese ideophones, paper to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 – CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)
- Lin, Yu-Shan and Chiarung Lu. (2018). Culturally tinged spatial metaphor in human relations: a case study of *biǎo* 'outer' in Mandarin Chinese, poster to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 – CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)
- 3. Chia-Ho Lai, Shu-Kai Hsieh, Chia-Lin Lee, Lily I-Wen Su, Te-Hsin Liu, **Chia-Rung Lu**, I-Ni Tsai and Tai-Li Chou. (2018). The neural correlates of semantic processing in proficient Mandarin Chinese learners, poster to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)
- 4. **Chiarung Lu**. (2018). Linguistic basis for metaphorical understanding in proverbial reasoning, paper presented at the 12th conference on Researching and Applying Metaphor (RaAM12). (June 27-30, 2018. at Hong Kong Polytechnic University)
- 5. Nguyen, Thanh Hoa & Chiarung Lu. (2018). Cherry tomato and rice pancake: the femininity of food in Taiwan and Vietnam, paper to be presented at the 12th conference on Researching and Applying Metaphor (RaAM12). (June 27-30, 2018. at Hong Kong Polytechnic University)
- 6. **呂佳蓉**·蔡宜妮·蘇以文·劉德馨. (2018). 論漢語四字格「大 X 大 Y」與相關表達的構式義,第 19 屆漢語詞彙語義學國際研討會 (CLSW2018),2018年5月26-28日,台灣國立中正大學。(105-2420-H-002-009-MY2)
- 7. **呂佳蓉**. (2018). ACG 文化による言語の伝播と受容,第八屆臺日亞洲未來 論壇暨東吳大學動漫畫文化國際術研討會,東吳大學,台灣台北。(May 25-26, 2018)
- 8. Yang, Yu-Chun & **Chiarung Lu**. (2018). The Semantic Network of Nearsynonymous Spatial Prepositions *ti*, *tiam*, and *tua* in Taiwan Southern Min, paper presented at the 28th Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society (SEALS 28), p. 100, at Wenzao Ursuline University of Languages, Kaohsiung, Taiwan. (May 17-19, 2018)
- 9. **Lu, Chiarung**. (2018, Apr). When "others" become oneself: Pragmatic strategy

- for addressing self, National Taiwan University Kyoto University symposium on SELF=台大京大 SELF 研討會, Kyoto University, Japan. (Apr 22-23, 2018)
- 10. **Lu, Chiarung**. (2017, Dec). The emerging construction of form of address in subculture: a comparative study. 20th Annual Conference of the Pragmatics Society of Japan =日本語用學會第 20 屆紀念大會, (Dec 16-17, 2017), 日本京都工芸繊維大学.
- 11. Hsieh, S.-K., Chou, T.-L., Tseng, Y.-H., Chiang, C.-Y., Lee, C.-L., Liu, T.-H., **Lu, C.-R.**, Tsai, I-N., & Su, I-W. (2017, Nov). Entrenchment in Chinese Quadra-syllabic Idiomatic Expressions: A fMRI Study. the 9th Annual Meeting of the Society for the Neurobiology of Language, Nov. 8-10, Baltimore, USA. MOST 104-2420-H-002-009-MY2.
- 12. Lai, C.-H., Hsieh, S.-K., Lee, C.-L., Su, I-W., Liu, T.-H., Lu, C.-R., Tsai, I-N., & Chou, T.-L. (2017, Nov). Lateralization Differences on Semantic Processing Between Native Speakers and Proficient Learners of Mandarin Chinese. the 9th Annual Meeting of the Society for the Neurobiology of Language, Nov. 8-10, Baltimore, USA. MOST 105-2420-H-002-009-MY2.
- 13. Lai, C.-H., Yeh, C., Chen, P.-H., Lee, C.-L., Hsieh, S.-K., Su, I-W., Liu, T.-H., Lu, C.-R., Tsai, I-N., Chou, T.-L. (2017, Nov). Right Hemisphere Contribution in Syntactic Category Processing in L2 _ERP and fMRI Data from Learners of Mandarin Chinese. the 9th Annual Meeting of the Society for the Neurobiology of Language, Nov. 8-10, Baltimore, USA. MOST 105-2420-H-002-009-MY2.
- Liu, T.-H., Su, I-W., Lai, C.-H., Hsieh, S.-K., Lee, C.-L., Lu, C.-R., Tsai, I-N., & Chou, T.-L. (2017, Nov). Effects of Frequency and Construction on the Interpretation of Chinese Quadrisyllabic Idiomatic Expressions: An fMRI Study. the 9th Annual Meeting of the Society for the Neurobiology of Language, Nov. 8-10, Baltimore, USA. MOST 105-2420-H-002-009-MY2.
- Hsieh, S.-K., Chou, T.-L., Lee, C.-L., Su, I-W., Lu, C.-R., Liu, T.-H., Tsai, I-N.
 T'sou, B. (2017, Sep). Entrenchment and Creativity in Chinese Quadrasyllabic Idiomatic Expressions, the 11th International Conference of Cognitive Science (ICCS), Taipei, Taiwan.. MOST 105-2420-H-002-009-MY2.
- 16. **Lu, Chiarung**. (2017, Jul). Landscape in proverbs: a cross-linguistic perspective. the 14th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC-14)(July 10-14, 2017), Tartu, Estonia. MOST 104-2410-H-002-149.
- 17. **呂佳蓉**. (2017). ACG 文化の力:若者言葉とその意味変化,シンポジウム「ネット文化のなかの台湾と日本——オリジナリティ再考」,於京都工芸繊維大学, Japan, July 23, 2017.
- 18. Lu, Chiarung. (2017). Landscape in proverbs: a cross-linguistic perspective,

- paper presented at the 14th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC-14), Tartu, Estonia, July 10-14, 2017. (104-2410-H-002-149-)
- 19. Liu, Te-hsin, **Chiarung Lu**, I-ni Tsai, I-wen Su. (2017). Regularity and Idiomaticity of Chinese Four-character Idioms: The Case of *Yi-X-#-Y*, paper presented at the 29th North American Conference on Chinese Linguistics (NACCL-29), at Rutgers University, U.S., on June 16-18, 2017. (105-2420-H-002-009-MY2)
- 20. **呂佳蓉**·劉德馨·蘇以文·蔡宜妮. (2017). 論漢語四字格「一 X#Y」的構式網絡,第 18 屆漢語詞彙語義學國際研討會 (CLSW2017), 2017 年 5 月 18-20 日,四川樂山師範學院。(105-2420-H-002-009-MY2) (file)
- 21. **呂佳蓉** (2017) サブカルチャーの伝播と受容:台湾における日本語の借用語を例にして, the 3rdworkshop of Asian Network for Japan Studies. (Feb. 18-19, at Chulalongkorn University, Thailand)
- 22. **Lu, Chiarung**. (2016, Dec). Ideophones of cognitive state and their implications. NINJAL International Symposium 2016: Mimetics in Japanese and other languages of the world, National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL), Tokyo, Japan.
- 23. **Lu, Chiarung**. (2016, Nov). Mountain metaphor in proverbs: a cross-linguistic perspective. the 10th Interdisciplinary Colloquium on Proverbs (ICP16), Nov. 6-13, 2016, in Tavira, Portugal. (MOST 104-2410-H-002-149).
- 24. **Lu, Chiarung**. (2016). The semantic extension of FU in Mandarin Chinese: subculture matters, paper to be presented in the 6th UK Cognitive Linguistics Conference (UK-CLC6). (July 19-22, 2016. at Bangor University, UK)
- 25. **呂佳蓉** (2016) 次文化動漫語言的傳播與影響: 萌與小英主席,第二屆文 化流動與知識傳播——台灣文學與亞太人文的多元關係」國際學術研討會 會議論文集,pp. 219-228。(2016 年 6 月 25-26 日於台灣大學文學院演講廳)
- 26. Thomas Van Hoey and **Chiarung Lu**. (2016). The distribution of ideophones in Tang poems: A variatonist perspective, paper to be presented at the 8th Conference on Language, Discourse, and Cognition (CLDC 2016). (May 13-14, 2016, at National Taiwan University)
- 27. Po-Heng Chen, Min-Hsin Chen, **Chiarung Lu**, Shu-Kai Hsieh, Tai-Li Chou, Lily I-wen Su, Chia-Lin Lee. (2016). Hemispheric differences in processing syntactic category information in second language, Poster presented at the 23rd Annual meeting of Cognitive Neuroscience Society. (April 2nd-5th, New York, USA)
- 28. **Lu, Chiarung**. (2015). The distribution of cultural values among East Asian proverbs, paper to be presented at the 9th Interdisciplinary Colloquium on

- Proverbs (ICP15). (Nov. 1-8, 2015, in Tavira, Portugal)[MOST 103-2410-H-002 -087-]
- 29. **呂佳蓉** (2015) 水果的文化意象:一個跨語言的研究,「文化流動:東亞人景觀的轉換期、新思潮與多樣性國際學術研討會」會議論文集, pp. 150-157。(2015 年 7 月 6-7 日於台灣大學文學院)
- 30. **Lu, Chiarung**. (2015). Towards a Culturally Weighted Lexicon Construction, paper presented at the Workshop of Multiple Approaches to Multilingual frame semantics, WrodNet and Generative Lexicon (MAPLEX 2015). (Feb 9-10, 2015, in Yamagata, Japan)[MOST 103-2410-H-002-087-]
- 31. **Lu, Chiarung**. (2014). Metaphor as a prototypical category, paper presented in the 5th UK Cognitive Linguistics Conference (UK-CLC5). (July 29-31, 2014. at Lancaster University, UK)[MOST102-2410-H-002-069-]
- 32. **Lu, Chiarung**. (2014). Metaphor and the multifacetedness of cultural values in proverbs, paper presented at the 10th conference on Researching and Applying Metaphor (room 10). (June 20-23, 2014. at University of Cagliari, Italy)[MOST102-2410-H-002-069-]
- 33. **呂佳蓉** (2013) 蠻夷、番仔、洋人與外國人——由外來者稱名的演變看文化交流,2013 臺灣文學跨界論壇暨文學院邁頂計畫成果發表工作坊,會議論文集,pp. 66-84。(2013 年 10 月 19 日於台灣大學台灣文學研究所)
- 34. **Lu, Chiarung**. (2013). Metaphor, polysemy, and cultural models, paper presented at the 12th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC-12), University of Alberta, Canada, June 23-28, 2013. [101-2410-H-002-148-]
- 35. **呂佳蓉**. (2012) 從台諺看語言與認知,台灣語言學會 2012 年語言學門教師成果發表工作坊。(2012 年 10 月 27 日於臺灣師範大學)[NSC99-2410-H-002-218-MY2]
- 36. **Lu, Chiarung** and Wei-hsien He. (2012). 'Three little pigs defeat the wolf':metaphor and the blending chain in Taiwanese political discourse, paper presented at the 9th conference on Researching and Applying Metaphor (room 9). (July 4-7, 2012. at Lancaster University, UK)
- 37. **Lu, Chiarung**. (2011). Motivated Aspects of Language: Evidence from ABB-Construction in Mandarin. *Conference Program*, pp. 135-136, presented in the 11th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC-11) in Xi'an, China, July 11-17, 2011. [NSC99-2410-H-002-218-MY2]
- 38. **Lu, Chiarung**. (2010). When a sound becomes a symbol. Invited speech presented in 2010 International Conference on Pan Pacific Bio-Acoustics Network, Taichung, Taiwan. (Dec. 12, 2010 at National Museum of Nature Science)

Professional Talks

- 2018/6/6 Speech title: Landscape in proverbs: a cross-linguistic perspective, 國立清華大學南大校區,台灣台北。
- 2017/11/27 Speech title: Water-related landscapes in proverbs: A cross-linguistic analysis, 2017 年台灣語言學研究論壇暨台灣語言學會第 10 屆會員大會,國立台灣科技大學,台灣台北。
- 2015/7/9 Speech title:由 PTT 看語言的奧秘,「第十五屆全國高中生人文及社會科學營」語言學門講師
- 2011/7/21 Speech title:「我、I、わたし」,於 2011 年第十五屆全國人文醫學研習營專題演講,國立陽明大學,台灣台北。
- 2011/1/7 Speech title: When a sound becomes a symbol, 於 2011 年中華民國國家 公園學會 100 年年會暨國家公園專題演講及論文發表會,台灣大學 應用力學館。
- 2010/12/12 Speech title: When a sound becomes a symbol, 於 2010 年生物聲學國際研討會,國立自然科學博物館,台灣台中。
- 2009/12/2 Speech title: Coding of events and syntactic expression, 於元智大學語言學理論經典研讀會,國科會人文研究中心補助。
- 2008/10/3 Speech title:由聲音象徵看語意學,於元智大學語言學理論經典研讀會,國科會人文研究中心補助。

Professional Affiliations

The Linguistic Society of Taiwan; the Japanese Cognitive Linguistics Association; the Pragmatic society of Japan; UK cognitive linguistic association; the linguistic society of Japan; Asian Network for Japanese Studies; Kyoto International Consortium for Asian Studies

Courses provided

認知科學基本議題/ Basic Issues in Cognitive Science

詞彙語意學/ Lexical Semantics

語意學專題研究/Seminar on Semantics

東亞漢字圈語言類型導論/East Asian Languages

隱喻與思維/ Metaphor and Thought

語言學概論/Introduction to Linguistics

語法學 II/ Syntax II

語言學/ Linguistics

進階認知文法/ Advanced Cognitive Grammar

語言與文化專題研究/ Seminar on Language and Culture

語言與文化/Language and Culture

研究方法一/ Research Methodology I

認知文法專題研究/Seminar on Cognitive Grammar

動漫語言學/Linguistics in Comics and Animation

語言學學術論文寫作/Academic Writing in Linguistics

研究方法/ Research Methodology

Mentoring, Master Level Graduate Students

Current

教學成果統計表: 2008-2018 指導學生的碩博士論文及其論文發表情形

	碩士生	博士生
在學中(人)	6	5 (外籍 3 人)
已畢業學生碩士論文(本)	8	
國際會議等論文發表 (篇)	23	8

◆ 在學中

PhD students

Thomas Van Hoey (司馬智、比利時籍): 2015-present

Journal papers: (代表作)

Van Hoey, Thomas & Chiarung Lu. (in press). Lexical variation of ideophones in Chinese classics: their implications in embodiment and migration. in Fon, J. (ed.) *Proceedings of CLDC* (Cognitive Linguistics Research), De Gruyter Mouton Press.

Van Hoey, Thomas. (2018), Does the Thunder Roll? Mandarin Chinese Meteorological Expressions and Their Iconicity, *Cognitive Semantics* 4 (2), 230-259.

李楚翹 Chor Kiu Lee (香港籍): 2015-present

阮清華 Nguyen Thanh Hoa (Carol) (越南籍): 2016-present

研討會發表: (代表作) Nguyen, Thanh Hoa & Chiarung Lu. (2018). Cherry tomato and rice pancake: the femininity of food in Taiwan and Vietnam, paper to be presented at the 12th conference on Researching and Applying Metaphor (RaAM12). (June 27-30, 2018. at Hong Kong Polytechnic University)

陳韋豪 Alexander Chen: 2016-present

研討會發表: (代表作) Chen, Alexander WH. (2017). Pro-Liberal or Not: A Cognitive Analysis on Anti-Trump's Political Protests, poster presented at the 20th Annual Meeting of the Pragmatics Society of Japan. (Dec. 16-17, Kyoto Institute of Technology, Japan)

徐睿良 Ruiliang Hsu: 2017-present

MA students

張祖寧 Tsu-Ning Chang: 2015-present

研討會發表: (代表作) Chang, Tsu-Ning. (2017). Character language in Mandarin Chinese: A case study of final particles A '啊' and Ya '呀', paper to be presented in the 39th Conference of the Japanese Association of Sociolinguistic Sciences (JASS39). (2017/3/18-19,日本杏林大学)

張榕陞 Jung-Sheng Chang: 2016-present

研討會發表: Chang, Jung-Sheng. (2017). The sociolinguistic generalization of modern Chinese kinship terms in Taiwan, paper to be presented in the 39th Conference of the Japanese

Association of Sociolinguistic Sciences (JASS39). (2017/3/18-19,日本杏林大学)

楊聿鈞 Craig Yu-Chun Yang: 2016-present

研討會發表: (代表作) Yang, Yu-Chun. (2017). Metaphors in a hierarchical system: A sociocognitive perspective, paper presented at the International Seminar on Sociolinguistics and Dialectology: "Changes and Development of Language in Social Life," at Universitas Indonesia, Indonesia. (Nov. 23-24, 2017)

李子民 Zi-Min Li: 2017-present

研討會發表:. Li, Tzu-Min. (2018). On the Polysemy of the A-not-A Form *hao-bu-hao* in Mandarin Chinese: A Cognitive Approach, poster to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 – CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)

林育珊 Yu-Shan Lin: 2017-present

研討會發表: Lin, Yu-Shan and Chiarung Lu. (2018). Culturally tinged spatial metaphor in human relations: a case study of *biǎo* 'outer' in Mandarin Chinese, poster to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 – CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)

陳穎昌 Abner Ying-Chang Chen: 2017-present

研討會發表: Chen, Ying-Chang. (2018). A Case Study on the Multi-faceted Verb *tǎo* 討 in Mandarin Chinese, poster to be presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and the 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (ICPEAL 17 – CLDC 9). (Oct. 19-21, 2018, at National Taiwan University, Taiwan)

Past

李柏緯 Po-Wei Li: 2013-2016

碩士論文: 性向、偏好、與身分認同論述: 以台灣交友網站的異性戀常規性為例= Articulating sexuality, desire, and identity: A case study of heteronormativity in Taiwanese dating websites (June, 2016)

許靖瑋 Ching-Wei Hsu: 2012-2016

碩士論文: 中文語前助詞的語用功能: 以 Eh2 和 Oh 為例 = Pragmatic functions of mandarin Chinese utterance-initial particles: a case study of *Eh2* and *Oh* in social interactions (June, 2016)

陳佳音 Chia-Ying Chen: 2010-2014

碩士論文: Expressing Manner and Path in Motion Events in Spanish by Mandarin Chinese Speakers =西班牙文動態事件樣貌與路徑表達方式之研究: 以中文母語者為例 (January, 2014)

陳炯皓 Chiung-Hao Chen: 2012-2013

碩士論文: Emotion Verbs and Related Constructions in Taiwan Southern Min: A Cognitive Perspective = 台灣閩南語情緒動詞及其構式: 從認知觀點看分析 (June, 2013)

王駿杰 Chun-Chieh Wang: 2012-2013

碩士論文: Discourse-Pragmatic Functions of *Jieguo* in Mandarin Chinese = 漢語「結果」的言談語用功能 (June, 2013)

林玥彤 Yueh-Tung Lin: 2009-2013

碩士論文: Temproal Distance Distinction in Two Pairs of Mandarin Chinese Near-Synonyms

Zhiqian/Yiqian and Zhihou/Yihou = 中文近義詞「之前/以前」及「之後/以後」之時間距離 差異研究 (July, 2013)

何尉賢 Wei-Hsien He: 2009-2013

碩士論文: On the Adverbial Function of *-nya* in Bahasa Melayu: A Cognitive Perspective = 從認知觀點看馬來語-nya 的副詞功能 (June, 2013)

粘雅婷 Atta Nien: 2008-2012

碩士論文:A Corpus-based Study on the Dynamics of Metaphor in Mandarin Interactive Discourse = 從語料庫看中文互動言談中隱喻的動態表現 (July, 2012)

♦ 校外共同指導

朱易安 Ian Joo: 2016-2018 (共同指導, co-supervisor, with Dr. Yuwen Lai)

碩士論文: Spoken Language Iconicity: An Articulatory-based Analysis of 66 Languages = 口語象似性: 66 種語言構音為本的分析, National Chiao Tung University (Feb. 2018)